



L'association de soutien de l'école Judith-Kerr présente sa lettre d'information :

PANORAMIX!

Edition numéro 1 – Janvier 2011

Chers parents,

L'association de soutien de la Judith Kerr Grundschule se réjouit de vous présenter son premier bulletin d'information, PANORAMIX, du nom du célèbre druide gaulois d'Astérix, qui vient également du mot « panoramique » et qui signifie « permettant une grande visibilité ». En effet, les parents bénévoles élus au sein de l'association souhaitent offrir une plus grande visibilité à tous les autres parents ainsi qu'une plus grande transparence sur nos activités en les informant à intervalles réguliers des événements, petits et grands, liés au travail de l'association et de ses éducateurs.

L'automne dernier, les membres de l'équipe de l'association ont été en partie reconduits ou nommés lors de l'AG du 28 octobre et nous souhaitons remercier les parents qui ne font plus partie du Vorstand mais qui ont activement travaillé durant l'année 2009-2010 et en particulier Sylvain Coutandin, Thomas Stoffel et Muriel Strasbach, sans oublier naturellement nos groupes de travail qui oeuvrent dans l'ombre mais sans qui beaucoup n'aurait pas été réalisable.

La première activité de l'année est, traditionnellement, l'organisation de la fête de la galette des rois. Cette année, à l'initiative de nos éducateurs, les galettes étaient « maison », ce qui a permis de libérer des fonds pour d'autres activités. Les ingrédients ont été financés par l'Association.

Les membres bénévoles de l'association de soutien vous souhaitent une bonne et heureuse année 2011 !

Rétrospective de l'année 2009-2010

L'association de soutien a pour but premier de **financer son équipe de 9 éducateurs français** qui viennent renforcer l'équipe en place et qui sont pour la plupart sous contrat indéterminé, assurant ainsi une continuité pédagogique optimale et unique parmi les écoles européennes berlinoises. Par ailleurs, l'association a organisé, financé, co-financé en 2009-2010 de multiples projets.

- Le financement de matériel de bricolage pour les classes et financement des ateliers
- Le financement, en grande partie, des frais de fonctionnement de la bibliothèque de l'école ainsi que l'organisation d'actions pour acquérir des livres (par exemple action : « un enfant, un livre »)
- Le soutien financier pour de nombreuses activités de l'école comme le voyage au Grand Prix de la petite chanson, la coupe d'Europe de football, le mini-marathon (fourniture de t-shirts), le cirque Cabuwazi (momentanément suspendu pour des raisons de budget)
- Le soutien financier pour le voyage de classe en France des 5èmes classes
- Le financement et l'organisation de l'action « galette des rois »
- Les stands de pop-corn aux fêtes de Noël 2009 et à la fête de l'été 2010
- Le bazar de l'été 2010 et de la fête de Noël 2010

Ceci n'est possible que grâce à votre contribution financière mensuelle indéfectible et à votre soutien en temps et en énergie. Merci de continuer à soutenir l'association pour le bien de nos enfants.

Raisons d'être de l'association (1):



« L'Association de Soutien est un **garant de l'éducation francophone** à l'école Judith-Kerr. Sans les éducateurs employés par l'Association, les élèves ne pourraient pas être pris en charge aussi intensivement de façon bilingue »
Bernhard Skrodzki
Président de l'Association de Soutien à l'école Judith-Kerr

Depuis le 28 Octobre 2010, une nouvelle équipe de direction :

Vorsitzender • Président

• Bernhard Skrodzki (3a)
bernhard.skrodzki@judith-kerr-schule.de

Stellvertretende Vorsitzende • Vice-présidente

• Rachel Billod-Mulalic (JüIF, 3b, 6b)
rachel.billod-mulalic@judith-kerr-schule.de

Kassenwart • Trésorière

• Ines Zech (3b)
ines.zech@judith-kerr-schule.de

Beisitzer • Assesseur

• Olaf Schwarzkopf (5a, 3a)
olaf.schwarzkopf@judith-kerr-schule.de

Beisitzerin • Assesseuse

• Christine Paté (3c, 6a)
christine.pate@judith-kerr-schule.de

Beisitzerin • Assesseuse

• Cécile Tardy (4a)
cecile.tardy@judith-kerr-schule.de

Beisitzer • Assesseur

René Shenouda (Jül c, Jül b)
rene.shenouda@judith-kerr-schule.de



A la fête de Noël de l'école, le père Noël nous a rendu visite et l'association a organisé quelques photos...

Un site internet plus actuel

Nous avons réactualisé notre site et nous allons nous efforcer de le faire à intervalles réguliers.

www.judith-kerr-schule.de



Der Förderverein der Judith-Kerr-Grundschule präsentiert

PANORAMIX!

Ausgabe 1 - Januar 2011

Liebe Eltern,

der Förderverein der Judith-Kerr-Grundschule stellt Ihnen die erste Ausgabe seines Informationsbriefes Panoramix vor. Der Titel – in Anlehnung an den berühmten gallisch-bretonischen Comic-Helden Asterix in Verbindung mit dem Wort „panoramique“ – steht für einen besseren Einblick in die Arbeit des Fördervereins. In diesem Sinne will der Verein mit dem Info-Brief eine größere Transparenz seiner Arbeit herstellen und regelmäßig über eigene große wie kleine Aktivitäten sowie über die Tätigkeit der Erzieher berichten, aber auch für den Verein und Ihre aktive Mitarbeit werben.

Wie jedes Jahr fanden auch in diesem Herbst Vorstandswahlen statt. Dabei wurden Bernhard Skrodzki (Vorsitzender), Ines Zech (Schatzmeisterin), Olaf Schwarzkopf (Beisitzer) und Christine Paté (Beisitzer) in ihrem Amt bestätigt. Neu in den Vorstand gewählt wurden Rachel Billod-Mulalic als stellvertretende Vorsitzende sowie Cécile Tardy und René Shenouda als Beisitzer (siehe dazu Seite auf Französisch, oben rechts). Mit Dank für ihr Engagement im den Jahren 2009 und 2010 wurden Muriel Strasbach, Sylvain Coutandin und Thomas Stoffel aus dem Vorstand verabschiedet. Besonderen Dank verdienen auch zahlreiche Eltern, die sich in Arbeitsgruppen und bei den Schulfesten auf den Ständen des Fördervereins aktiv engagiert haben. Ohne dieses Engagement wäre vieles nicht möglich gewesen.

Die Schule beginnt das Jahr traditionell am Dreikönigstag (6. Januar) mit den Galettes des Rois. Für die deutschen Eltern, die mit diesem französischen Brauch noch nicht vertraut sind: Die Galettes des Rois sind Blätterteig-Kuchen, gefüllt mit Mandelcreme, in die eine Porzellanfigur, die sog. fève, als Glücksbringer eingebacken ist. Wer die fève findet, darf sich eine Papierkrone aufsetzen und ist einen Tag lang König oder Königin. In diesem Jahr wurden diese leckeren französischen Kuchen von den Schülern selbst während der Ateliers gebacken und in der ersten Schulwoche in allen Klassen verteilt. Der Förderverein hatte die Zutaten für die Galettes des Rois finanziert.

Die Mitglieder des Vorstands des Fördervereins wünschen allen Eltern ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011.

Rückschau auf das Jahr 2010

Wichtigste Aufgabe des Fördervereins ist die Finanzierung von französischen Erzieherinnen und Erziehern zur Verstärkung des Lehrer- und Erzieherenteams der Schule, so auch im vergangenen Jahr. In 2010 hatte der Verein 9 französische Erzieher angestellt, um eine ganztägige zweisprachige Betreuung der Kinder zu gewährleisten – in keiner anderen Europaschule Berlins erfolgt mit Hilfe eines Fördervereins eine derart intensive Betreuung. Darüber hinaus hat der Verein verschiedene Aktivitäten organisiert, um seine Fördermöglichkeiten auszuweiten und andererseits viele Aktivitäten der Schule finanziert oder zumindest co-finanziert, so unter anderem

- die Anschaffung von Bastelmaterial für die Klassen und von Material für die Ateliers,
- ein Großteil der französischen Neuerwerbungen der Schulbibliothek,
- die Unterstützung zahlreicher Schulaktivitäten wie der Busfahrt zum „Grand Prix de la Petite Chanson“, dem Fußball Europa Cup einen Teil der T-Shirts für den Mini-Marathon, die Teilnahme am Zirkus Cabuwazi (derzeit aus Budgetgründen ausgesetzt),
- die Unterstützung der Klassenfahrt der 5. Klassen nach Frankreich
- die Organisation der Galettes des Rois am 6. Januar 2010,
- den Popcorn-Stand auf dem Sommerfest und das Fotoatelier beim letzten Adventsfest,
- die Basare auf dem Sommer- und dem Adventsfest.

Das alles war nur möglich mit Ihrer Unterstützung, sowohl finanziell, als auch durch persönlichen Einsatz. Wir danken Ihnen dafür, somit zum Wohle unserer Kinder beizutragen.

====

Raisons d'être des Fördervereins (1):



„Der Förderverein ist ein **Garant für die frankophone Erziehung** an der Judith-Kerr-Schule. Ohne die vom Förderverein angestellten französischen Erzieher könnten die Schüler nicht intensiv zweisprachig betreut werden.“

Bernhard Skrodzki,

Vorsitzender des Fördervereins der Judith-Kerr-Grundschule



Bei dem Weihnachtsfest hat uns der Weihnachtsmann besucht; der Förderverein hat dafür gesorgt, dass dieses Ereignis auch im Bild festgehalten wurde !...

Aktualisierte Internetseite

Wir haben unsere Internetseite aktualisiert und neu gestaltet.

www.judith-kerr-schule.de